



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
8 May 2013  
Russian  
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пятый комитет

Пункт 161 повестки дня

**Финансирование Миссии Организации  
Объединенных Наций по наблюдению  
в Сирийской Арабской Республике**

**Проект резолюции, представленный Председателем Комитета после  
неофициальных консультаций**

**Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций  
по наблюдению в Сирийской Арабской Республике**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 2043 (2012) Совета Безопасности от 21 апреля 2012 года, в которой Совет постановил создать на первоначальный период в 90 дней Миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике под командованием главного военного наблюдателя,

*признавая*, что расходы Миссии являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

*вновь подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

<sup>1</sup> A/67/707.

<sup>2</sup> A/67/780/Add.2.



*сознавая* важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

2. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года и 67/\_\_\_ от \_\_\_\_\_;

#### **Доклад об исполнении бюджета на период с 14 апреля по 30 июня 2012 года**

3. *уполномочивает* Генерального секретаря открыть специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике в целях учета поступлений и расходов в связи с деятельностью Миссии;

4. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике сумму в размере 17 588 800 долл. США, ранее утвержденную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам согласно положениям раздела VI резолюции 64/269 Генеральной Ассамблеи для целей создания Миссии на период с 14 апреля по 30 июня 2012 года;

#### **Финансирование ассигнований на период с 14 апреля по 30 июня 2012 года**

5. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 17 588 800 долл. на период с 14 апреля по 30 июня 2012 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 64/249 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2009 года, и с учетом шкалы взносов на 2012 год, установленной в резолюции 64/248 Ассамблеи от 24 декабря 2009 года;

6. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 5 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 40 000 долл. США, представляющих собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Миссии на период с 14 апреля по 30 июня 2012 года;

7. *постановляет далее* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике».